

حیات از هنر در انگلستان

کارن کینگ و مارٹ ک بلاوگ^۱

تقدیم عده‌ها نیاز خواهیم داشت ، به هر حال ، لازم است با توصیفی از هدف شروع کرد ، چه بی‌آن ارزشیابی به عزمیانی غیرممکن است . در این مقاله ما عده‌های شورای هنری را موربررسی قرار می‌دهیم و خودمان را به زمینه‌هایی از فعالیتهای هنری که از کمک مالی آنها برخوردار می‌گردند ، محدود خواهیم کرد . هر چند شورای هنری فقط حدود یک سوم ازبودجه عمومی برای امور هنری را در اختیار دارد (دو سوم دیگر بیشتر به موزه‌ها و گالری‌های هنری اختصاص دارد) ، نقشی به مراتب مهمتر از سایر مستکاههای دولت در پیشبرد فعالیتهای هنری دارد . کمکهای مالی شورای هنری همه فعالیتهای عده‌های هنری از جمله اپرا ، باله ، موسیقی ، تئاتر ، سینما و تا حدودی فعالیتهای گالری‌ها و هنرهای تجربی را دربرمی‌گیرد .

۱ - وظایف شورای هنری

لرد کیتس Keynes طی یک سخنرانی در ۱۹۶۴ که تشکیل شورای هنری را مزده می‌داد اظهار داشت شورای هنری برینایی به منظور ایجاد زمینه و فضای هنری خاصی به وجود می‌آید که در آن هنرمند و هنرشناس بتوانند به انتکای یکدیگر کار کنند ، به عبارت دیگر برای ایجاد آنچنان وایستگی و اتحادی که گاه در اوج شکوفائی فرهنگ و حیات اجتماعی رخ می‌داده است . توصیف روش تری از وظایف شورا حدود چهار سال بعد توسط سارنت پولی Pooley که در آن زمان به عنوان رئیس شورا فعالیت می‌کرده چنین بیان شد : « شورا یک تجربه بسیار مهم است - حیات دولت از هنر بدون کوشش برای محدود کردن یا هدایت آن در زمینه‌های خاص . هدف

این رقم کوچک ، کوتی به شدت تمام مسئله ارزشیابی هنرمندیهای دولت را مطرح می‌سازد . مشکل بتوان گفت به جه علت برای بهداشت و آموزش با صورت فعلی خرج می‌کنیم و متکثر آن که به جه علت کمک مالی دولت انگلستان به فعالیتهای هنری در قیاس با کشورهای دیگر چنین اندک است . ارزشیابی هنرمندیهای دولت هر یک زمینه بخصوص بدون آگاهی از هدفهایی دولت دروان زمینه غیرممکن است : به ویژه آنکه معمولاً هدفهای متفاوتی وجود خواهد داشت . وقتی اگر فهرستی از هدفهای درست باشد ، باز بامتنک اندازه‌گیری تأثیر احتمال الکوهای متفاوت خرج کردن برای نیل به این هدفها رویدرو خواهیم بود . وازانجامک دست یافتن به هر یک از هدفها بتحمل جهت‌های متفاوتی را پیش می‌کند برای انجام یک ارزشیابی جامع به جدولی از حق

دولت انگلستان سالانه تزدیک به ۳۵ میلیون لیره به فعالیتهای هنری کمک مالی می‌دهد - رقمی که میزان حقیقی آن بستگی خواهد داشت باینکه تا چه حد رادیو و تلویزیون را در تعریضمان از هنر بگنجانیم . به هر حال ، این مبلغ در قیاس با ۲ میلیارد لیره‌ای که به بهداشت و آموزش اختصاص داده می‌شود ، رقم بسیار کوچکی است ! ولی

۱ - مارٹ ک بلاوگ بروفور اقتصاد آموزشی دردانشگاه لندن و کارن کینگ K. King فارغ التحصیل دانشکده اقتصاد لندن و دستیار تحقیقاتی در واحد تحقیقات آموزشی مؤسسه اقتصاد در اصل تحقیقات آموزشی مؤسسه اقتصاد آموزش است . مقاله این دو که از ماهنامه Encounter ترجمه و تلخیص شده ، می‌گذد ؟ آیا شورای هنری می‌داند چه نام داشته است .

ما حمایت ، تشویق و راهنمایی است».

هنری شهری مثلاً می‌تواند تحقیق در این زمینه پاشد که هر یک از رشته‌های مختلف فعالیتهای هنری از جهت تهمیلانی برخوردارند و با چه کمپودهای روبرو هستند. یا می‌تواند کشف علل کمپودها پاشد. آیا تالارهای نمایش و موسیقی ناکافی است؟ آیا کمپودهای ناشی از نتایج مدیریتی است یا . . . به هر حال معادلات گیج کننده‌جنبدی باید روشن گردد. یا چه علت یک بازدید موقفيت آمیز و دیگری ناموفق است؟ چه عوامل فعلی، اجتماعی یا اقتصادی در این تناقضات دست دارد؟ یکی دیگر از وظایف اساسی هیئت امنای هنری شهربازی تعیین بهای مناسب بلیت و میزان کمکهای مالی دولتی لازم برای دعوت از گروههای مختلف قاعده را تأکید می‌کند:

«وظیفه دیگری هست که شورای هنری می‌کوشد به عهده بگیرد و آن تشویق خلق آثار جدید در زمینه‌های موسیقی، نمایشنامه‌نویسی، شعر و نقاشی است. عهانگونه که حیات علم به تجربه و تحقیق بسته است، گنجینه هنری نیز باید مدام با نوآوری توسط هنرمندان معاصر تقدیم گردد.»

علی‌رغم تأکیدی که بر نوآوری می‌شود، شورا هیچگاه آشکارا نقش پویای یک برانگیزنه را در زمینه‌های «اجنبیهای محلی» اختصاص می‌باید. بشیوه مبلغ مستقیماً در اختیار سازمانهای هنری مستقل گذاشته می‌شود. لرد اکلیل Eccles در یک جلسه مجلس اعیان اظهار داشت که فعالیتهای هنری در شهرستانها باید بیشتر با استفاده از

شورا، ناخشنود از موقعیت تقریباً انحصاریش به عنوان حامی دولتی برای به کار گرفتن علاقمندی و ابتکارهای محلی، متنوع ساختن منابع کمکهای مالی را توصیه کرد. پیشنهادهای مفصل شورا برای ایجاد هیئت امنای هنری شهری نشان می‌داد که مثلاً ترویج فعالیتهای هنری در نقاط مختلف کشور دقیقاً مورد تحقق قرار گرفته است.

«کارکردهای یک هیئت امنای هنری شهری مثلاً می‌تواند تحقیق در این زمینه پاشد که هر یک از رشته‌های مختلف فعالیتهای هنری از جهت تهمیلانی برخوردارند و با چه کمپودهای روبرو هستند. یا می‌تواند کشف علل کمپودها پاشد. آیا تالارهای نمایش و موسیقی ناکافی است؟ آیا کمپودهای ناشی از نتایج مدیریتی است یا . . . به هر حال معادلات گیج کننده‌جنبدی باید روشن گردد. یا چه علت یک بازدید موقفيت آمیز و دیگری ناموفق است؟ چه عوامل فعلی، اجتماعی یا اقتصادی در این تناقضات دست دارد؟ یکی دیگر از وظایف اساسی هیئت امنای هنری تعیین بهای مناسب بلیت و میزان کمکهای مالی دولتی لازم برای دعوت از گروههای مختلف قاعده را تأکید می‌کند:

«وظیفه دیگری هست که شورای هنری می‌کوشد به عهده بگیرد و آن تشویق خلق آثار جدید در زمینه‌های موسیقی، نمایشنامه‌نویسی، شعر و نقاشی است. عهانگونه که حیات علم به تجربه و تحقیق بسته است، گنجینه هنری نیز باید مدام با نوآوری توسط هنرمندان معاصر تقدیم گردد.»

علی‌رغم تأکیدی که بر نوآوری می‌شود، شورا هیچگاه آشکارا نقش پویای یک برانگیزنه را در زمینه‌های «اجنبیهای محلی» اختصاص می‌باید. بشیوه مبلغ مستقیماً در اختیار سازمانهای هنری مستقل گذاشته می‌شود. لرد اکلیل Eccles در یک جلسه مجلس اعیان اظهار داشت که فعالیتهای هنری در شهرستانها باید بیشتر با استفاده از

با سلطه مالی آن بر جمع هزینه‌های عمومی در زمینه اجرا و خلق آثار هنری آگاه است.

شورا در بیانیه‌ای که تشکیل انجمنهای هنری محلی را خواهد داشت، می‌گفت، اظهار امیدواری کرد که «این انجمنها به متابهٔ ترکهای برشیت شورا باشند.» جالب خواهد بود فهمیدن این نکته که تا جه حد این ادعا از حقیقت برخوردار است. زیرا اگر ارشاهی سالانه متأسفانه فقط به جنبه‌های مشت رابطه بین شورا و انجمنهای محلی منحصر می‌شود. به هر حال، با توجه به ۴۰٪ افزایش بودجه انجمنهای محلی، بیش از هر وقت لازم است شورا نقش خود را در نظام کلی حیات دولت از فعالیتهای هنری روشن کند. تنها می‌توانیم خاطر-شان سازیم که این موضوع هنوز یکی از مسائل حل نشدهٔ شورای هنری است.

از میان هدفهای عمومی شورای از-هنری-«تشویق، حمایت و راهنمایی»- بی شک سومی بیش از همه با کارکردهای آن سازگار بوده است. ولی باید دید به چه نحو توانسته موجبات تشویق فعالیتهای هنری را فراهم کند، تا جه حد توانسته است در نیل به هدفهای اولیه کیز موفق باشد. شورای هنری هیچگاه وانمودنکرده که در باره اقدامات قضاوت نهانی خواهد کرد یا حتی یکبار ویرای همیشه حوزه کامل فعالیتهاش را سامان می‌بعد:

«مسئله عده تعیین حوزه فعالیت است. ما همیشه یک سازمان مددکار باقی خواهیم باند. احتمالاً فعالیتهای هنری خیلی راحت بتوانند بدون وجود ما ادامه داشته باشند و نقش فعالیتهای ما در ترویج فعالیتهای هنری همیشه قابل بحث خواهد بود. در این حصوص ما نظر فروتنانه‌ای داریم. ما همیشه شاغدی در دست نداریم که شاعران،

دولت تأمین می گردد، می توان استدلال کرد که فعالیتهای هنری مهان اندازه شایسته حمایت دولت باشد. در این صورت اگر لذت بردن از هنر را دنباله جریان آموزشی بدانیم این سوال که حقیقتاً چه کسانی از برنامه‌های هنری حمایت شده توسط دولت بهره‌مند می‌شوند در درجه اول مطرح می‌شود. مطالعه‌ای که در این زمینه در آمریکا و انگلستان انجام شده نشان می‌دهد که شمار بزرگی از نماشگران برنامه‌های تئاتر و موسیقی فارغ‌التحصیلان دانشگاهی با درآمدی حداقل دویاربر متوسط درآمد جمعیت هستند. به عبارت دیگر اگر آموزش قدرت درک آثار هنری را بالا عی برده، برای تأیید این موضوع نباید به کسانی که تحلیل را تیمه کاره گذاشته‌اند رجوع کنیم. ازطرف دیگر به نظر می‌رسد که شورا خود معتقد نیست اقدامی جهت افزایش علاقه دانش‌آموزان به هنر انجام داده باشد.

گذشته از آن مشکل بتوان این اعتقاد به آموزش درمدارس به عنوان وسیله‌ای برای ایجاد علاقه همیشگی به هنر را با کم طرفداری‌بودن بسیاری از فعالیتهای که شورای هنری از آنها حمایت می‌کند، هماهنگ ساخت. عموماً کمکهای مالی شورا بر اساس این ضابطه داده می‌شود که برنامه‌ها باید مورد پسند عده محدودی باشند که از هنر فقط انتظار سرگرم شدن ندارند.

تقریباً همه گزارش‌های سالانه ناکافی بودن مقادیر کوتی کمکهای دولت به فعالیتهای هنری را ذکر کرده‌اند. چنین گفته می‌شود که گروههای هنری پیوسته در وضعیت تزدیک به ورشکستگی هستند و این موضوع در نهضه اجرای آنها تأثیر می‌گذارد.

اینکه کیک دولت تا حدی ضرور است انکار نپایدیر است ولی تعیین مبلغ

به ازبیش موجود بودن آنهاست.

اعتقاد دیگری که عنوان می‌شود این است که هزینه واقعی تولید آثار هنری پایش رفت اقتصادی افزایش می‌باید و با آنکه پیشرفت تکنولوژی نمی‌تواند تأثیر زیادی در کاهش قیمت تمام شده آثار هنری داشته باشد، حقوق و دستمزد تولید کنندگان آثار هنری همتر از با حقوق و دستمزد افراد دیگر بالا می‌رود. به این ترتیب هزینه تولید آثار هنری مدام افزایش می‌باید و تولید بی‌وقفه مستلزم کمک مالی دولت است.

هیچیک از این دلایل در گزارش‌های سالانه قیامده است. دفاع شورا اساساً بر «فرضیه خلا» مبنکی است: تأسیس «حکومت رفاه» با اصل توزیع دوباره مالیات، حمایت پخش خصوصی را از فعالیتهای هنری شایع کرده است و در نتیجه خلاصی خلق کرده که فقط دولت قادر به پر کردن آن است. این موضوع بارهای پاره کارشده است. بقای هنرها به استعمالهای دولت مبنکی است و قطعاً آن پایان بی درنگ حیات فعالیتهای هنری را به دنبال خواهد داشت. «کمکهای دولت اکنون جایگزین قسمت عمده‌ای از حمایتهای ساق‌ثروتمدان و علاقمندان خصوصی گشته است، و بدون شک توسعه زمینه فعالیت و افزایش اهمیت شورای هنری نشان دهدندۀ آنکه دولت از این اصل است.»

خلاصه آنکه شورای هنری آنچه را که اداره مالیات می‌گیرد، پس می‌دهد اگرچنین است، آیا اصلاح قانون مالیات، راه مؤثرتری برای کمک به فعالیتهای هنری نیست؟ از هر حیث، آیا این سوال شایسته تعمق نیست؟

یکی دیگر از بحث‌های شورا این است که آموزش و پرورش مداوماً به پرورش قدرت درک هنری کمک می‌کند، چه در این مورد تقاضاً یا سلیقه و علاقمندی و از آنجاکه هزینه آموزش و پرورش توسعه

تویستگان، نقاشان یا آهنگ سازان - یا هر هنرمند خلاق دیگری - به سبب حمایت مایبیش از بار آواره شده‌اند. ولی یکمال بعد آنها ادعایشان کمی بیشتر بود: «اینکه انگلستان دیگر یک کشور بدون موسیقی (یا سایر ماست آوردهای هنری) نیست تاحد زیادی به عمل کار سبورانه شورای هنری در بیست و چند سال گذشته در حمایت و تشویق گروههای اجرا کننده آثار هنری یا هنرمندان خلاق بوده است.»

طعن آمیز به نظر می‌رسد که شورای هنری در سالهای ۱۹۵۲-۵۳ اظهار می‌داشت که: «حمایت دولت به هر شکلی که باید نشانه و مقاصدی دقیقاً انتخاب شده داشته باشد و این یکی از برعهایی است که شورای هنری دارد می‌آموزد». با اینحال، مشکل بتوان نایاب کرد شورا حقیقتاً این درمن را آموخته است. و گرنه این برسی اعتقاد شیرضوری می‌بود.

۲- توجیه کمکهای مالی

بخشندهای از گزارش‌های سالانه، توجیه وجود مؤسسه‌ای چون شورای هنری اختصاص دارد. بدون شک چندان شک نیست که دلایل اقتصادی کافی برای برنامه کیک مالی به فعالیتهای هنری عنوان کرد.

بطور کلی دلیل عده‌ای که برای خالت دولت در زمینه‌های هنری مطرح می‌گردد این است که در مورد کالا یا محالیت هنری مکانیسم اقتصادی عرضه نشانی مسیر عادی خود را طی نمی‌کند، چه در این مورد تقاضاً یا سلیقه و علاقمندی و درم نسبت به آثار هنری تاحدی مشروط

موردنیاز حنوز یک مسئله مورد بحث است، بیشک این مبلغ باید از تابعیت با درآمد بالقوه فعالیتهای هنری داشته باشد، باید دید شورا نزخ بلیت نمایشها و برنامه‌های هنری را برآسان چه مخواطی تعیین می‌کند، به هر حال، تاکنون روش آنها در این زمینه نامشخص و متناقض بوده است. شورا به افزایش نرخ بلیت‌ها معترض است، ولی به تبریز آن را می‌پذیرد، و سرانجام، به عنوان یک راه حل، مدافعان افزایش نرخ بلیت‌های متوسط و ثابت نگهداشتن قیمت ارزان‌ترین و گران‌ترین بلیت است.

غیرممکن

می‌سازد. با اینهمه، شورا ظاهرآ به این نتیجه رسیده است که بهره‌است منابع خود را درجهت بالا بردن سطح اجرای برنامه‌های هنری در مؤسسات برگزیده و محدودی پکار بندد، در گزارش سالانه ۱۹۵۹-۶۰ آمده است که حتی اگر بودجه شورا دور برآبر آنچه که هست شود، بازشورا وظیفه خود می‌داند که بالا بردن معیارهای هنری را پر اشاعه آثار و برنامه‌های هنری دریک سطح جرافیائی وسیع‌تر مقدم شارد. حمایت دولت از هنریک بر نامه در از مدت است و اقداماتی که در این زمینه به عمل می‌آید باید در مناطق خارج از شهرستانهاست.

در گزارش سالانه ۱۹۵۱ این سوال مطرح می‌گردد که آیا صحیح است گروههای هنری کوچک‌باوسایل ناکافی برای اجرای برنامه‌های محدود به مناطق روستائی کشیل شود؟ پاسخ موردن انتظار آشکارا منفی است. هرچند شورا برای توجیه این نتیجه نظری هنرمندان رساندن آثار هنری به مناطق روستائی دورافتاده را پیش می‌کند.

اخد تضمیم عاقلانه در این زمینه مستلزم برآوردهای کمی از کشش تقاضا در مقابل تغییرات قیمت در مناطق مختلف و برای مخاطبان مختلف است.

این مشکل بیشتر به رشتۀ موسیقی و تئاتر محدود می‌گردد چه هزینه عرضه نقاشی و مجسمه‌سازی در یک سطح جرافیائی وسیع نسباً کم است و از این نظر شورای هنری مستقیماً مخارج نمایشگاههای سیار آثار نتاشی و مجسمه سازی در سراسر کشور را تأمین می‌کند، مسئله جداماندگی توافقی روستائی از جریان فعالیتهای هنری تا حدی به وسیله کمکهای مالی دولت به علاقمندان به هنر برای مسافرت گروهی به مرآکر شهری و استفاده از برنامه‌های هنری تخفیف یافته است.

در گزارش سالانه ۱۹۶۸-۶۹ تأکید

به هر حال، شورا تا همین چندی پیش سرخانه به این اصل معتقد بوده است، نشانه پارز موقوفت شورای هنری در بالا بردن سطح اجرای گروههای هنری، شهرت و احترام خاصی است که در حال حاضر تئاتر، موسیقی، پاله و اپرای الکلتان در سراسر دنیا برخوردار است.

هدف «اشاعه گردیدهوار» با توجه به تعریف فعالیتهای هنری در لندن در مقامهای پا شهرستانها، و در شهرستانها در مقامهای با قصبات و مناطق روستائی دیگر می‌شود، شورا اظهار می‌دارد که تعریف فعالیتهای هنری در لندن به خاطر خط مشی خاصی که شورا در پیش گرفته نیست، بلکه ناشی از عواملی است که پیش از تأسیس شورا وجود داشته است، به عبارت دیگر این شورا بوجود کردن دستاوردهای هنری متعارک شود؛ یا وجودهای اختصاص دهد، بلکه شهر لندن به عنوان پایتخت کشور بسیاری از مؤسسات هنری بزرگ و واجد شرایط برای دریافت کمک شورا را درخود جای داده است و اگر چنین مؤسستی در شهرستانها وجود داشتند، طبیعتاً سهم بیشتری از گمک

۳ - معماه خط مشی: متغیرت مقاصد

صریح‌ترین بیانیه شورا در مورد هدفهای این مؤسسه در بیان‌دهی‌شن گزارش سالانه آن آمده است. این هدفها عبارت بودند از «الف) ارتقاء سطح حرفه‌ای اجراء، (ب) اشاعه گردیدهوار (هنرها)، (ج) محلی ساختن مسئولیتها (برای هنرها)، و (د) فراهم کردن ساختمانها برای فعالیتهای هنری». متنها تاکنون با بودجه محدودی که شورا در اختیار داشته به مقاصد اول و دوم پیش از هدفهای دیگر اهیت داده است. ولی حتی در تعقیب این دو هدف نیز شورا سرگردان بوده است. آیا باید هرینهای شورا بمحور چند دستاوردهای هنری متعارک شود؛ یا وجودهای به دست آمده باید در سطح وسیع‌تر پایتخت کشور بسیاری از مؤسسات هنری بزرگ و واجد شرایط فوق را که کوشیده است دوخط مشی فوق را که اساساً متناقض هستند با یکدیگر تلفیق کنند و لی محدود بودن بودجه و افزایش مدام هزینه‌های تولیدی این امر را

برای تعبیین حق تقدیم میان هنرها مختلط نیست، بلکه باید روش شود اصولاً شورا درجه زمینه‌هایی باید که مالی پدیده.

شورای هنری بین فخر می‌ورزد که درمورد کمک‌گیرندگان شیوه آزادی کامل بیان را دریشی کرده است. ولی از آنجاکه شورا اصول و خواص مخصوص وضع نکرده است، تقاضاهای کمک بر جه مبنای پذیرفته یا رد می‌شود؟ واگر هم خواص موجود است بی میل شورا در ارائه گزارشی از آنها شکفت‌الکیز است.

۵ - دردرس «ذهنیت»

در گزارش‌های سالانه، شورای هنری معمولاً می‌کشد نامشخص بودن اصول خدمتی خود را با توصل به بیان ذهنی بودن قضاؤتها توجیه کند. «ما می‌کوشیم وظایفمان را با آگاهی از امکان انتباخ خود و با توجه به ناکامل بودن اساسی هرنوع قضاؤت هنری به الجام رسانیم».

شکی نیست که در غایت قضاؤتهاي هنری و نیزه‌هایی که برای کمک دولت به فعالیتهای هنری می‌توان ذکر کرد، ذهنی هستند. ولی این دیگر ذهنی نیست که بخواهیم بدائیم صرف مبلغ معینی بول برای یک منظور خاص چه تنبایخ خواهد داشت. مثلاً اگر هدف ما ترویج اپرا در شهرستانهاست، ممکن است اخذ تصمیم درمورد اینکه مبلغ معینی بول باید صرف اجرای اپراهای وردی Verdi شود یا اپراهای تیت Tippet شکل باشد ولی اصولاً باید این امکان وجود داشته باشد که در این حصوص برآسانس شواهد و مدارک عینی تصمیم گرفته شود. یا اگر هدف ما مثلاً یافتن مخاطبان

می‌شود. کمتر از ۱ درصد (شامل عطیه‌های است که به تویندگان، شمرا و مدارس داده می‌شود) از کمکهای شورا به ادبیات می‌رسد. سهم هر اکثر هنری و طرحهای آزمایشی حدود یک درصد و سهم انجمنهای هنری محلی ۵ درصد است و باقی صرف تهیه ساختمان برای فعالیتهای هنری و آموزش هنری می‌شود. تاکنون تحقیر و نادیده گرفته می‌شود.

در گزارش سالانه ۶۹ - ۱۹۶۸

می‌خواهیم که: «اکنون در جامعه ما این احساس وجود دارد که استفاده از برنامه‌های موسیقی، تئاتر، نقاشی و همه آثار هنری و فرهنگی دیگر، اختصاص بدیک اقلیت مرغه ندارد و باید در اختیار همه قرار داده شود». اما مسئله این است که چگونه می‌توان این احساس عمومی را واقعیت بخشد؟ با افزایش کمک مالی به انجمنهای هنری محلی یا با افزایش کمک مالی به اجرای طرحهای آزمایشی که در حال حاضر همراه با شورای هنری برای انتخاب کمک - کمک‌گیرندگان بوده است، گواینکه شورا خود معتبر است که ریخت‌وپاش‌ها و هزینه‌های زاید ولی ضروری اداری هیچگاه تمی‌تواند مبنای برای دادن یا ندادن کمک مالی باشد.

یک کمیته برآورده پس از بررسی فعالیتهای شورای هنری و سازمان‌های کمک‌گیرنده آزاد اعلام داشت مثابع مالی شورا عاقلانه و بادل‌سوزی به صرف می‌رسد. ظاهرآ کمیته برآورده به این نکته توجه نداشت است که مقتصدانه خرج کردن نمی‌تواند فعالیتهای شورای هنری را توجیه کند. مؤثر بودن آن تنها برآسانس «آنچه که باید انجام شود» قابل ارزشیابی است و متناسبه هنوز دقیقاً روشن نشده است که شورا چه کار باید بکند.

مسئله تنها تعبیین ضابطه دقیق

نداست که فرهنگ جهان شهری با تمام نا وتنوع آن، نمی‌تواند از هر نظر جایگزین نهادهای محلی و منطقه‌ای باشد. سومین جنبه از برنامه اشاعه فعالیتهای هنری مربوط می‌شود بدور ورش مخاطبان جدید برای هنرهاست سنتی یا آنسته از فعالیتهای هنری - موسیقی جاز، پاپ یا آهنگهای محلی - که تاکنون تحقیر و نادیده گرفته می‌شود.

در گزارش سالانه ۶۹ - ۱۹۶۸

می‌خواهیم که: «اکنون در جامعه ما این احساس وجود دارد که استفاده از برنامه‌های موسیقی، تئاتر، نقاشی و همه آثار هنری و فرهنگی دیگر، اختصاص بدیک اقلیت مرغه ندارد و باید در اختیار همه قرار داده شود». اما مسئله این است که چگونه می‌توان این احساس عمومی را واقعیت بخشد؟ با افزایش کمک مالی به انجمنهای هنری محلی یا با افزایش کمک مالی به اجرای طرحهای آزمایشی که در حال حاضر همراه با شورای هنری، فستیوال‌های هنری انجمنهای محلی، فستیوال‌های هنری گواینکه شورا خود معتبر است که ریخت‌وپاش‌ها و هزینه‌های زاید ولی ضروری اداری هیچگاه تمی‌تواند شهر لندن است، گواینکه ۹۰ درصد از شمار کمکها به هم‌ستانها می‌رسد. در حال حاضر کاوت کاردن، سادرز ولز، نشان تئاتر و رویال شکسپیر که بانی باهم ۳۹ درصد از جمع مبلغ کمکهای مالی دولت را دریافت می‌کنند. ۱۷ درصد برای موسیقی خرج می‌شود که شامل کمکهای می‌گردد که به گروههای اپرا و باله داده می‌شود. درس تاریخ اینگلستان برنامه اجرا می‌کنند تنها از ۶ درصد از کمکهای شورا برخوردار می‌شوند و برای تشکیل نایشگاههای هنری و تماش فیلم توسط واحدی از ۵ درصد اختصاص داده

جدیدنادست ، مثله این نیست که جان کیج Cage از رچارد راجرز تمثایگران را بهتر است یا به عکس ، بلکه باید دید چه برنامه‌ای تمثایگران بیشتری را جلب خواهد کرد . به این ترتیب تعیین خایله حق اگر قضایت هنری ذهنی باشد ، کاملاً امکان‌پذیر است .

یک چاره ، اتکاء به عکس العمل تمثایگر است . ولی مثل این است که شورای هنری خودرا بیشتر در مقابل تولید کنندگان آثار هنری مسئولی داند تا دربرابر مصرف کنندگان این آثار . شورا وظیفه خودرا در مقابل تولید کنندگان چنین تعریف می‌کند :

« ما نمی‌توانیم منابع مالی مان را صرف حمایت از هنرها سازیم که در عمل از استقبال عامه برخورداری گردند و از طرف شورا باتوجه به موارد استثنائی ناگزیر از مصالحه و اتحاد یک خط مشی می‌یابیم . ما سعی می‌داریم هر جا نشانه‌ای از استعداد و ایندی ایجاد آثار هنری با ارزش مساهده می‌کنیم ، نقش مشوق و پیشیان را به عهده بگیریم بی‌آنکه واقعیت عکس العمل تمثایگران مستعد و علاقمند تضمین کند » .

باید پرسید می‌شود شورا در مقابل تمثایگر چه وظایفی برای خود فرض کرده است ؟

« عکس العمل تمثایگر یک عامل متغیر است . و اگر بقای یک کالا به عکس العمل تمثایگر وابسته است ، بدینه است که کمال به فعالیتهای که چنین عکس العمل هایی را برآورده اند گزیند ، بیهوده است . از طرف دیگر ارزشیابی هنر براساس عکس العمل تمثایگر درجه مورد عاقلانه نیست . مثلاً اگر یک تئاتر بخصوص تواند به تعداد کافی تمثایگر جلب کند ، شورا می‌تواند از ادامه کمل بدآن خودداری کند . ولی از کسی که این مشکل روش منحصر تری اتخاذ کند ؟

حقیقت این است که شورای هنری با پشت گوش انداختن امر تعیین خایله دقیق برای انتخاب کمال‌گیر نموده است . محدود کننده‌ای در پیش گرفته است . و قضایت دلخواه عده‌ای بی‌شمار خروزتاً تفاوت میان عکس العمل یک نظر

ازدواجی منطقی افرادی محدود کننده محدود کننده نیست . درواقع تنها دفعه تو را این است که سازمانهای دولتی هم نمی‌توانسته اند بهتر از آنچه که شورا عمل کرده است ، کاری انجام دهند .

در یازدهمین گزارش سالانه ، شورای هنری معترف بود که : « از یک نفع‌نestr محدود می‌توان گفت که اعتدای شورا نماینده قاطله مردم نیستند . آنها در درجه اول به خاطر داشت یا علاقمندان به یکی از رشته‌های هنری انتخاب می‌شوند » . به نظر می‌رسد نتایج مطالعه‌ای که در ۱۹۷۹ در مرود ترکیب متوسط سن اعضا در زمان انتخاب ۵۶/۷ سال است و بیشتر آنها از طبقات پردرآمد و تحصیل کرده هستند . اینکه این حقایق تا چه حد در کوششهای اخیر شورا برای جاداون جوائزی در کمیته‌ها و هیئت‌های انتخاب کننده تأثیر داشته است را نمی‌توان دقیقاً منحصراً کرد . شکی نیست که شورای هنری نقشی حساس ایفا می‌کند و بیهوده است که سهم آن را در توسعه فعالیتهای هنری دست کم بگیریم . با این حال این سوال که « آیا راههای بهتر و مؤثر تری برای استفاده از منابع مالی شورا وجود ندارد ؟ » همچنان باقی است .

۶ - نتیجه گیری

بهطور کلی برای ارزشیابی شورای هنری ناگزیر می‌باشد مؤثر بودن خطشی های آن را دررسیدن به هدفهایی که اعلام کرده است بنجیم . از آنچه که نیل بدیر به هر دفت از راههای متفاوت امکان‌پذیر است ، باید دید چه روشی باکترین هزینه بهترین و بزرگترین نتایج را بدست

اً بعد، پس از تعیین بهترین روش و
طیشی از نقطه نظر حزینه باید جدولی
اولویت هدفها تنظیم کنیم.

اما همه این اقدامات مستلزم آن
ست که هدفهای اجتماعی و فرهنگی را
کوئیم که هدف ما اثاعه فعالیتهای
هنری در میان مخاطبان جدید است.
با انتظار آموزش مخاطبایی جدید است
با احیای علاقه در مخاطبان قدیمی که
بدلیلی از هنر روگردان شده‌اند؟
نمکانی که هدفهای بیان را به این ترتیب
روشن ساختیم آنگاه متوجه خواهیم شد
که ارزشیابی خط مشی‌های مختلف برای
پیل به این هدف مستلزم درست داشتن
ملاعنه‌ای نظری ترکیب کوتی تماشاگران
 برنامه‌های هنری است. این فقط یک
مدونه کوچک است ولی ما در این مقاله
نامونه‌های زیادی از چنین هدفهای

نامشخص بیان شده روبرو شدیم.
شورای هنری بیشک هدفهای را
نیال می‌کند – ولی غالباً آنها آنچنان
مهیم بیان شده است که کار ارزشیابی را
غیرممکن می‌سازد. در حقیقت خواندن
اگر از نهای سالانه شورا به وظیفه‌ای
التنگ‌کننده تبدیل شده است و زیاده گوتی
نحو اهد بود اگر یگونیم که شورای
هنری طی بیست و شش سال گزارش گری
نهنی یکبارهم تعریف هماهنگ و قابل
جزائی از هدفهای خود ارائه نداده است.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرستال جامع علوم انسانی

ترجمه و تلخیص:
فریدون معزی مقدم